

brother

TZe
TAPE

BENUTZERHANDBUCH

P-touch

D450

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch, bevor Sie den P-touch verwenden.
Halten Sie dieses Benutzerhandbuch griffbereit, um auch später darin nachschlagen zu können.

Bitte besuchen Sie uns unter <http://support.brother.com/> – Sie erhalten Produktsupport und Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQs).



DEUTSCH

www.brother.com

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf des P-touch D450 entschieden haben. In diesem Handbuch werden verschiedene Vorsichtsmaßnahmen und grundlegende Arbeitsweisen mit dem Beschriftungsgerät beschrieben. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie den P-touch benutzen, und bewahren Sie es an einem leicht zugänglichen Ort auf, um später darauf zurückgreifen zu können.

Konformitätserklärung (nur Europa)

Wir, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan

erklären, dass dieses Produkt und der Netzadapter sich in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen aller in der Europäischen Union angewandten relevanten Richtlinien und Bestimmungen befinden.

Sie können die Konformitätserklärung vom Brother Solutions Center herunterladen.

Gehen Sie zu <http://support.brother.com/> und

- klicken Sie auf „Europe“;
- wählen Sie Ihr Land aus;
- wählen Sie „Handbücher“ aus;
- wählen Sie Ihr Modell aus;
- wählen Sie „Konformitätserklärung“ aus und
- klicken Sie auf „Herunterladen“.

Die Konformitätserklärung wird als PDF-Datei heruntergeladen.

Internationale ENERGY STAR®-Konformität

Das internationale ENERGY STAR®-Programm wurde ins Leben gerufen, um die Entwicklung und Verbreitung von energieeffizienten Büroausstattungen zu fördern. Als ein ENERGY STAR®-Partner hat Brother Industries, Ltd. bestimmt, dass dieses Produkt die von ENERGY STAR® herausgegebenen Richtlinien für die Energieeffizienz erfüllt.



Informationen zur Übereinstimmung mit Verordnung (EU) Nr. 801/2013 der Kommission

	D450
Leistungsaufnahme*	2,2 W

* Alle Netzwerkanschlüsse aktiviert und verbunden

Hinweise zu diesem Handbuch

Dieses Handbuch wurde unter der Aufsicht der Firma Brother Industries, Ltd. erstellt und veröffentlicht. Es enthält die technischen Angaben und Produktinformationen entsprechend dem aktuellen Stand vor der Drucklegung. Der Inhalt dieses Handbuchs und die technischen Daten des Produkts können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Wenn neue Versionen der D450-Software verfügbar werden, besteht die Möglichkeit, dass die aktualisierten Funktionen in diesem Handbuch nicht behandelt werden. Aus diesem Grund werden Sie eventuell feststellen, dass sich die Software und der Inhalt dieses Handbuchs unterscheiden.

Alle Handels- und Produktnamen von Unternehmen, die auf den Produkten, im Zusammenhang stehenden Dokumenten und anderen Materialien von Brother aufgeführt werden, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer entsprechenden Rechteinhaber.
BROTHER ist entweder ein Warenzeichen oder ein eingetragenes Warenzeichen von Brother Industries, Ltd.

Inhalt

Sicherheitshinweise	4
Allgemeine Hinweise	8
ERSTE SCHRITTE	9
P-touch auspacken	9
LC-Display und Tastatur	9
Stromversorgung und Bandkassette	11
Bei Verwendung des Netzadapters (AD-E001)	11
Bei Verwendung von sechs neuen AA-Alkali-Mangan-Batterien (LR6) oder sechs aufgeladenen Ni-MH-Akkus (HR6)	11
Bandkassette einlegen	12
P-touch ein-/ausschalten	13
Sprache und Einheit einstellen	13
Sprache	13
Einheit.....	13
Bandvorlauf.....	13
Einstellen des LC-Displays	13
LCD-Kontrast.....	13
Hintergrundbeleuchtung	14
Einführung in die Funktionsweise des P-touch.....	14
Etiketten mit dem P-touch erstellen.....	14
Etiketten durch Anschluss des P-touch an einen PC erstellen.....	15
ETIKETT ERSTELLEN	17
Text eingeben und bearbeiten	17
Text über die Tastatur eingeben.....	17
Neue Zeile hinzufügen.....	17
Neuen Block hinzufügen.....	17
Text löschen	17
Tab einfügen.....	18
Texterinnerung verwenden.....	18
Speicher für Texterinnerung löschen.....	19
Einstellung für Texterinnerung ändern	19
Symbole eingeben	19
Symbole mit der Symbol-Funktion eingeben.....	19
Symbol-Historie einstellen	19
Akzentbuchstaben eingeben	20
Textattribute einstellen ([Schrift]/[Größe]/[Breite]/[Stil]/[Linie]/[Ausr.])	21
Textattribute für das gesamte Etikett einstellen.....	21
Textattribute zeilenweise einstellen.....	21
Automatische Anpassung einstellen.....	24

Rahmen einstellen	24
Etikettenattribute einstellen ([Länge]/[Schnitt]/[Tablänge])	26
Autoformat-Layouts verwenden	27
Vorlagen verwenden.....	27
Blocklayouts verwenden.....	30
Barcode-Etikett erstellen.....	32
Barcode-Parameter einstellen und Barcode-Daten eingeben	32
Barcode bearbeiten oder löschen.....	34

ETIKETTEN DRUCKEN 35

Etiketten in der Vorschau anzeigen	35
Etiketten drucken	35
Einzelne und mehrere Exemplare drucken	35
Nummerierung.....	36
Spiegeldruck.....	36
Schnittoptionen einstellen.....	36
[Großer Rand]/[Kleiner Rand]/[Kettendruck]/[Kein Schnitt]/[Spezialband]....	36
Etikettenlänge justieren	39
Etikettenvorlagen drucken	40
Einzelnes Etikett nach einer im P-touch gespeicherten Vorlage drucken	40
Neue Etikettenvorlagen herunterladen	41

SPEICHER VERWENDEN 42

Etikettendateien speichern	42
Gespeicherte Etiketten drucken, öffnen oder löschen	42
[Drucken]	42
[Öffnen].....	42
[Löschen].....	42

WARTUNG UND PFLEGE IHRES P-TOUCH 43

P-touch zurücksetzen	43
Daten mit der Startseite-Taste zurücksetzen	43
Daten mit der P-touch Tastatur auf Werkseinstellung zurücksetzen.....	43
Wartung und Pflege	44
Gehäuse reinigen	44
Druckkopf reinigen.....	45
Schneideeinheit reinigen	45

PROBLEMLÖSUNGEN..... 46



Was tun, wenn.....	46
Fehlermeldung auf dem Display	47

EINFÜHRUNG







ANHANG	48
Technische Daten	48
Systemanforderungen	49

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen und Schäden zu vermeiden, weisen verschiedene Symbole auf wichtige Hinweise hin. Im Folgenden werden die Symbole und ihre Bedeutung erklärt:

 WARNUNG	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu ernsten oder lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.
 VORSICHT	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

In diesem Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:

	Die Aktion ist NICHT zulässig.		Einen bestimmten Bereich des Produktes NICHT berühren.
	Obligatorische Maßnahme.		Das Gerät muss vom Netz getrennt werden.
	Das Produkt NICHT auseinanderbauen.		Warnung vor der Möglichkeit eines Stromschlages.

WARNUNG

Befolgen Sie diese Richtlinien, um Feuer, Verbrennungen, Verletzungen, Stromschlag, Bruch, Überhitzung, unnatürliche Gerüche oder Rauch zu vermeiden.










- ❗ Verwenden Sie für den P-touch stets die angegebene Spannung und den angegebenen Netzadapter (AD-E001), um Schäden oder Defekte zu verhindern.
- ⚠️ Niemals während eines Gewitters den Netzadapter und den P-touch berühren.
- ⊘ Den P-touch/Netzadapter nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie etwa Badezimmern verwenden.
- ⊘ Das Adapterkabel nicht beschädigen und keine schweren Gegenstände auf das Adapterkabel oder auf den Stecker stellen. Das Adapterkabel nicht übermäßig biegen oder daran ziehen. Immer den Netzadapter festhalten, wenn Sie ihn aus der Steckdose ziehen.
- ❗ Darauf achten, dass der Netzstecker vollständig und fest in der Steckdose sitzt. Keine Steckdose verwenden, die locker oder beschädigt ist.
- ⊘ Den P-touch/den Netzadapter/den Netzstecker/die Batterien nicht nass werden lassen, etwa durch Anfassen mit nassen Händen oder durch Verschütten von Flüssigkeiten.
- ❗ Das Eindringen von ausgelaufener Batterieflüssigkeit in die Augen kann zum Verlust des Augenlichts führen. Spülen Sie deshalb in diesem Fall die Augen mit viel sauberem Wasser und suchen Sie anschließend einen Arzt auf.
- ⊘ Den P-touch/den Netzadapter/die Batterien nicht auseinandernehmen oder modifizieren.
- ⊘ Verhindern Sie, dass metallische Gegenstände eine Verbindung zwischen Plus- und Minuspol der Batterie bilden.
- ⊘ Zum Batteriewechsel keine spitzen Objekte wie Pinzetten oder Metallstifte verwenden.
- ⊘ Die Batterien nicht ins Feuer werfen oder großer Wärme aussetzen.
- 🗑️ Wenn Sie einen unnatürlichen Geruch, Wärmebildung, Verfärbung, Verformung oder etwas anderes während des Betriebs oder der Lagerung des P-touch feststellen, ziehen Sie sofort den Netzadapter und nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

⚠ WARNUNG

- ⊘ Keine beschädigten oder auslaufenden Batterien verwenden, da die Flüssigkeit auf die Hände gelangen könnte.
- ⊘ Keine deformierten oder auslaufenden Batterien oder solche mit beschädigtem Etikett verwenden. Diese Batterien könnten Hitze erzeugen.
- ⊘ Die Metallteile rund um den Druckkopf nicht unmittelbar nach dem Drucken berühren.
- ⊘ Bewahren Sie den P-touch außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn er nicht gebraucht wird. Verhindern Sie auch, dass Kinder Teile des P-touch oder Etiketten in den Mund nehmen. Sofern Gegenstände verschluckt worden sind, suchen Sie ärztliche Hilfe auf.
- ❗ Bei Beschädigungen am Adapterkabel oder Netzstecker diese nicht verwenden.
- ❗ Den P-touch nicht verwenden, wenn ein Fremdkörper in ihn eingedrungen ist. Gelangt ein Fremdkörper in den P-touch, das Gerät vom Netzadapter trennen, die Akkus/Batterien aus dem Gerät entnehmen und Kontakt zu Ihrem Brother-Vertriebspartner aufnehmen.

VORSICHT

Befolgen Sie diese Richtlinien, um Verletzungen, das Austreten von Flüssigkeit, Verbrennungen oder Hitzeentstehung zu vermeiden.

-  Die Klinge der Schneideeinheit nicht berühren.
-  Wenn aus Batterien ausgelaufene Flüssigkeit auf die Haut oder auf die Kleidung gelangt, spülen Sie diese sofort mit sauberem Wasser.
-  Entfernen Sie die Batterien und ziehen Sie den Netzadapter, wenn der P-touch nicht verwendet wird.
-  Verwenden Sie nur die angegebenen Batterien. Verwenden Sie **KEINE** Kombination von alten und neuen Batterien/Akkus oder von Batterien/Akkus verschiedener Typen, mit unterschiedlichem Ladezustand, von verschiedenen Herstellern oder unterschiedlicher Modelle. Batterien/Akkus nicht mit umgekehrter Polarität (+ und – vertauscht) einlegen!
-  Den P-touch/Netzadapter nicht fallen lassen oder Stößen aussetzen.
-  Nicht auf das LC-Display drücken.
-  Beim Schließen der Bandfach- oder Batteriefach-Abdeckung nicht den Finger in den P-touch stecken.
-  Lesen Sie vor dem Gebrauch von Ni-MH-Akkus sorgfältig die Gebrauchsanleitung der Akkus sowie der Ladestation durch und achten Sie auf deren ordnungsgemäße Verwendung.
-  Wenn Sie Ni-MH-Akkus verwenden, laden Sie sie mit einer speziellen Ladestation auf, bevor Sie sie einsetzen.

Allgemeine Hinweise

- Je nach Ort, Material oder Umgebungsbedingungen kann sich das Etikett eventuell ablösen, nicht mehr ablösbar sein, die Etikettenfarbe kann sich verändern oder auf andere Objekte abfärben. Bevor Sie das Etikett anbringen, prüfen Sie die Umgebungsbedingungen und die Oberfläche des Materials.
- Den P-touch nicht in einer Weise oder zu einem Zweck verwenden, der nicht in diesem Handbuch beschrieben wird. Sonst können Unfälle oder Schäden am P-touch die Folge sein.
- Verwenden Sie für den P-touch Brother TZe-Schriftbänder.
- Reinigen Sie das Beschriftungsgerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Niemals Alkohol oder andere organische Lösungsmittel verwenden.
- Reinigen Sie den Druckkopf mit einem weichen Wischtuch. Niemals den Druckkopf berühren.
- Keine Fremdkörper in den Schlitz für den Bandausgang, den Netzadapteranschluss, den USB-Anschluss usw. stecken.
- Den P-touch/die Batterien/den Netzadapter keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner Nässe aussetzen, nicht neben einen Heizkörper oder andere heiße Geräte stellen und nicht an Orten platzieren, die besonders hohen oder niedrigen Temperaturen (z. B. auf dem Armaturenbrett oder im hinteren Teil eines Autos), großer Luftfeuchtigkeit oder Staubeinwirkung ausgesetzt sind.
- Keinen übermäßigen Druck auf den Bandschneidehebel ausüben.
- Versuchen Sie nicht zu drucken, wenn die Kassette leer ist; dadurch wird der Druckkopf beschädigt.
- Das Schriftband beim Druckvorgang oder Vorlauf nicht ziehen; dadurch werden das Schriftband und der P-touch beschädigt.
- Es wird empfohlen, das USB-Kabel aus dem Lieferumfang mit dem P-touch zu verwenden. Wenn ein anderes USB-Kabel verwendet werden soll, stellen Sie sicher, dass die Qualität hochwertig ist.
- Alle im Speicher aufbewahrten Daten können bei einem Geräteausfall, einer Reparatur des P-touch oder bei entladenen Batterien/Akkus verloren gehen.
- Der P-touch verfügt über keine Funktion zum Aufladen von Akkus.
- Der gedruckte Text kann von dem Text auf dem LC-Display abweichen.
- Die Länge des gedruckten Etiketts kann von der dargestellten Etikettenlänge abweichen.
- Wird der P-touch zwei Minuten von der Stromversorgung getrennt, werden alle Texteingaben, Formateinstellungen und alle ggf. im Speicher aufbewahrten Textdateien gelöscht.
- Sie können mit diesem Modell auch Schrumpfschläuche bedrucken. Weitere Informationen dazu finden Sie auf der Brother-Website (<http://www.brother.com/>). Rahmen, voreingestellte P-touch-Vorlagen oder bestimmte Schriftart-Einstellungen können in Verbindung mit einem Schrumpfschlauch nicht verwendet werden. Zudem können die gedruckten Zeichen kleiner als auf einem TZe-Schriftband sein.
- **Zum Schutz vor Beschädigungen bei Produktion und Versand befindet sich auf dem Display eine transparente Schutzfolie. Diese Folie sollte vor der Verwendung des Gerätes entfernt werden.**

ERSTE SCHRITTE

P-touch auspacken

Inhalt des Kartons

P-touch

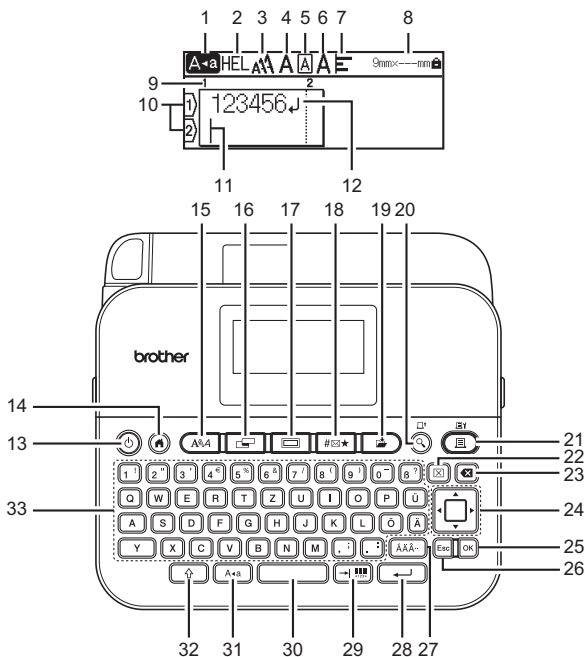
Starter-Bandkassette

Netzadapter

USB-Kabel

Benutzerhandbuch











LC-Display und Tastatur



Die Standardsprache ist [Deutsch].

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 1. Großbuchstaben-Modus | 20. Vorschau |
| 2. bis 7. Textattribute | 21. Drucken |
| 8. Bandbreite x Etikettenlänge | 22. Löschen |
| 9. Blocknummer | 23. Korrekturtaste |
| 10. Zeilennummer | 24. Cursor |
| 11. Cursor | 25. OK |
| 12. Eingabe/Zeilenumbruchzeichen | 26. Esc |
| 13. Ein-/Aus-Taste | 27. Akzent |
| 14. Startseite | 28. Eingabe |
| 15. Schrift | 29. Tab/Barcode |
| 16. Etikett | 30. Leertaste |
| 17. Rahmen | 31. Großbuchstaben |
| 18. Symbol | 32. Umschalttaste |
| 19. Speichern | 33. Zeichen |

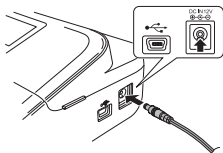
HINWEIS

- Im Großbuchstabenmodus erscheinen alle Buchstaben, die Sie eingeben, als Großbuchstaben.
 - Sie können Text mit einer Gesamtlänge von bis zu 280 Zeichen eingeben.
 - Wenn Sie () gleichzeitig mit einer Buchstaben- oder Zifferntaste drücken, wird entweder der entsprechende Großbuchstabe oder das rechts oben auf der Taste angegebene Symbol eingegeben.
 - Drücken Sie  oder  zusammen mit () , um zum Beginn des vorherigen oder nächsten Blocks zu gelangen.
 - Drücken Sie  oder  zusammen mit () , um zum Beginn oder Ende der aktuellen Zeile zu gelangen.
 - Indem Sie beim Auswählen der Einstellungen die Taste () drücken, kehren Sie zur Standardeinstellung zurück.
 - Zum Abbrechen eines Vorgangs drücken Sie () , soweit nicht anders angegeben.
 - Um zur Startseite zurückzukehren, drücken Sie () .
 - Die auf dem LC-Display angezeigte Etikettenlänge kann geringfügig von der tatsächlich gedruckten Etikettenlänge abweichen.
-

Stromversorgung und Bandkassette

■ Bei Verwendung des Netzadapters (AD-E001)

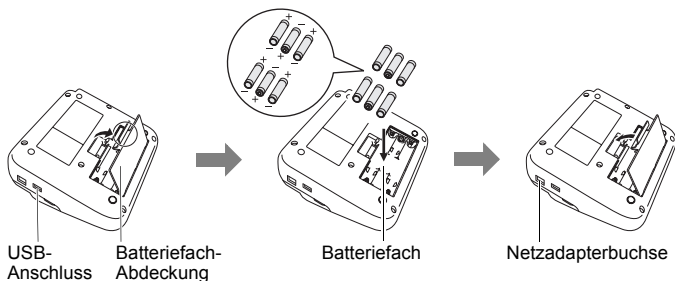
Stecken Sie den Stecker des Adapterkabels in die seitliche Netzadapterbuchse des Gerätes. Stecken Sie den Netzstecker in die nächstgelegene Steckdose.



■ Bei Verwendung von sechs neuen AA-Alkali-Mangan-Batterien (LR6) oder sechs aufgeladenen Ni-MH-Akkus (HR6)

Vergewissern Sie sich, dass die Pole der Batterien/Akkus in die richtige Richtung zeigen.

Zum Herausnehmen der Batterien gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie beim Einsetzen vor.



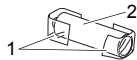
HINWEIS

- Zur Sicherung des Speichers empfiehlt es sich, zusammen mit dem Netzadapter AA-Alkali-Mangan-Batterien (LR6) oder Ni-MH-Akkus (HR6) zu verwenden.
- Um den Arbeitsspeicher des P-touch bei gezogenem Netzadapter abzusichern, wird empfohlen, vor dem Abziehen des Netzadapters entweder AA-Alkali-Mangan-Batterien (LR6) oder Ni-MH-Akkus (HR6) in den P-touch einzulegen.

- Wenn die Stromversorgung länger als zwei Minuten unterbrochen ist, gehen alle Text- und Formateinstellungen verloren. Die gespeicherten Etiketten werden ebenfalls gelöscht.
- Die Batterien herausnehmen, wenn Sie den P-touch für einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden.
- Entsorgen Sie die Batterien an einer geeigneten Sammelstelle, nicht im allgemeinen Hausmüll. Beachten Sie hierbei alle geltenden gesetzlichen Bestimmungen von Bund und Land.
- Kleben Sie zur Aufbewahrung bzw. Entsorgung der Batterien beide Batterieenden mit Klebeband ab, um Kurzschlüsse zu verhindern.

(Beispiel für Batterieisolierung)

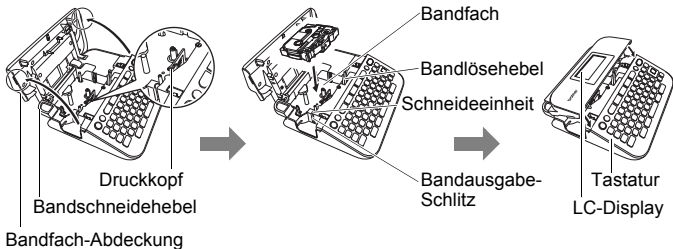
1. Klebeband
2. Alkali-Mangan-Batterie oder Ni-MH-Akku



⚠ VORSICHT

EINE KOMBINATION VERSCHIEDENER BATTERIEN/AKKUS (Z. B. NI-MH UND ALKALI-MANGAN) KANN ZU EXPLOSIONEN FÜHREN. VERBRAUCHTE AKKUS GEMÄSS DER ANLEITUNG ENTSORGEN.

■ Bandkassette einlegen



HINWEIS

- Achten Sie beim Einlegen der Bandkassette darauf, dass weder das Schriftband noch das Farbband am Druckkopf hängen bleiben.
- Wenn Sie die Bandfachabdeckung nicht schließen können, überprüfen Sie, ob der Bandlösehebel gerade nach oben steht. Falls nicht, stellen Sie den Hebel nach oben und schließen Sie dann die Abdeckung.

P-touch ein-/ausschalten

Drücken Sie (⏻), um den P-touch einzuschalten.

Drücken Sie (⏻) erneut, um den P-touch auszuschalten.

HINWEIS

Der P-touch hat eine Energiespar-Funktion, durch die er automatisch ausgeschaltet wird, wenn unter bestimmten Betriebsbedingungen eine bestimmte Zeit lang keine Taste gedrückt wird. Näheres hierzu finden Sie unter „Technische Daten“ auf Seite 48.

Sprache und Einheit einstellen

■ Sprache

Wenn Sie den P-touch zum ersten Mal einschalten, werden Sie aufgefordert, die Standardsprache festzulegen. Wählen Sie mit ◀ oder ▶ Ihre Sprache aus und drücken Sie dann (OK) oder (↩).

(⏻) → ◀/▶ [Einst.] → (OK) oder (↩) → ▲/▼ [Sprache] → (OK) oder (↩) → ▲/▼ [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Niederlands/Norsk/PolSKI/Português/Português (Brasil)/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] → (OK) oder (↩).

■ Einheit

Standardmäßig ist [mm] eingestellt.

(⏻) → ◀/▶ [Einst.] → (OK) oder (↩) → ▲/▼ [Einheit] → (OK) oder (↩) → ▲/▼ [mm/Zoll] → (OK) oder (↩).

Bandvorlauf

Um das Band vorlaufen zu lassen, drücken Sie die folgenden Tasten:

(⏻) + (⌂).

Einstellen des LC-Displays














■ LCD-Kontrast

Die Standardeinstellung ist [0].

(⏻) → ◀/▶ [Einst.] → (OK) oder (↩) → ▲/▼ [Anpassung] → (OK) oder (↩) → ▲/▼ [LCD-Kontrast] → (OK) oder (↩) → ◀/▶ [-2-+2] → (OK) oder (↩).

■ Hintergrundbeleuchtung

Die Standardeinstellung ist [Ein].

() → /  [Einst.] → () oder () → /  [Hintergrundbeleuchtung] → () oder () → /  [Ein/Aus] → () oder ()

HINWEIS

- Wenn die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet ist, reduziert sich der Energieverbrauch.
- Die Hintergrundbeleuchtung wird bei Inaktivität automatisch ausgeschaltet. Durch Drücken einer beliebigen Taste kann sie wieder eingeschaltet werden. Beim Drücken wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.

Einführung in die Funktionsweise des P-touch

■ Etiketten mit dem P-touch erstellen

[ERSTE SCHRITTE]

Den P-touch vorbereiten **S. 9**



[EIN ETIKETT ERSTELLEN]

- Text eingeben und bearbeiten **S. 17**
- Symbole eingeben **S. 19**
- Akzentbuchstaben eingeben **S. 20**
- Autoformat-Layouts verwenden **S. 27**

HINWEIS

Neben der Eingabe von Text unterstützt der P-touch viele verschiedene Formatierungsoptionen. Beispiele für Etiketten, die Sie mit dem P-touch erstellen können:



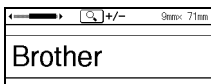
[ETIKETTEN DRUCKEN]

- Etikett drucken **S. 35**
- Schnittoptionen einstellen **S. 36**
- Etikettenvorlagen drucken **S. 40**

HINWEIS

Vor dem Ausdruck können Sie das Etikettenlayout über die Vorschau-Funktion überprüfen.

Näheres hierzu finden Sie unter „Etiketten in der Vorschau anzeigen“ auf Seite 35.



Beispiel für die Vorschau:

■ Etiketten durch Anschluss des P-touch an einen PC erstellen

[ERSTE SCHRITTE]

Sie können diesen P-touch als eigenständigen Desktop P-touch verwenden oder an einen Computer anschließen und mit der Software P-touch Editor komplexere Etiketten erstellen.

Schließen Sie den P-touch über das beigegefügte USB-Kabel an einen Computer an und installieren Sie die Software P-touch Editor und die Treiber.

Funktionen

P-touch Editor	Ermöglicht einfaches Gestalten von Etiketten in raffinierten Layouts mit verschiedenen Schriften, Vorlagen und ClipArts.
Druckertreiber	Dient zum Drucken von Etiketten auf dem angeschlossenen P-touch, wenn Sie den P-touch Editor auf dem Computer verwenden.
P-touch Update Software	Hiermit können Etikettenvorlagen heruntergeladen und neue Etiketten-Designs dem P-touch hinzugefügt werden. Zudem kann die Software mit der neuesten Version aktualisiert werden.

Zum Herunterladen und Installieren von Druckertreibern und Software wie P-touch Editor 5.1 auf Ihrem Computer besuchen Sie unsere Installer-Download-Website (www.brother.com/inst/).

Druckertreiber und Software können auch einzeln aus der Liste der verfügbaren Druckertreiber und Software-Anwendungen auf der folgenden Support-Website heruntergeladen werden:

Brother Support-Website

Bitte besuchen Sie unsere Support-Website unter <http://support.brother.com/>
Dort finden Sie folgende Informationen:

- Software-Downloads
 - Benutzerhandbücher
 - Häufig gestellte Fragen (Problemlösungen, nützliche Tipps zur Verwendung des Druckers)
 - Informationen zu Verbrauchsmaterial
 - Aktuelle Informationen zur Betriebssystem-Kompatibilität
- Unangekündigte Änderungen am Inhalt dieser Website bleiben vorbehalten.



[EIN ETIKETT ERSTELLEN]

- Verbinden Sie den P-touch über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Computer.
 - Starten Sie die Software P-touch Editor.
 - Geben Sie den Etikettentext über den P-touch Editor ein.
 - Drucken Sie das Etikett.
- Beispiele für Etiketten, die Sie mit dem P-touch Editor erstellen können:



ETIKETT ERSTELLEN

Text eingeben und bearbeiten

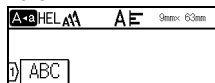
■ Text über die Tastatur eingeben

→ [Etikett erstellen] → oder → Das Zeichen eingeben.

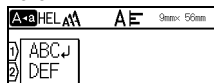
■ Neue Zeile hinzufügen

Setzen Sie den Cursor an das Ende der aktuellen Zeile und drücken Sie ().

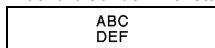
Zeile 1



Zeile 2



Druckbild auf dem Etikett



HINWEIS

- Die Anzahl der maximal möglichen Zeilen, die auf einem Etikett gedruckt werden können, ist von der Bandbreite abhängig. Auf ein 18 mm Band passen max. 5 Zeilen, auf ein 12 mm Band max. 3 Zeilen, auf ein 9 bzw. 6 mm Band max. 2 Zeilen und auf ein 3,5 mm Band max. 1 Zeile.
- Wenn bereits fünf Zeilen vorhanden sind und Sie dann die Taste () drücken, wird [Zu viele Zeilen!] angezeigt. Drücken Sie () oder eine andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen.

■ Neuen Block hinzufügen

Um einen neuen Text- bzw. Zeilenblock rechts vom zuvor eingegebenen Text zu beginnen, drücken Sie () und (). Der Cursor bewegt sich an den Anfang des neuen Blocks.

HINWEIS

- Pro Etikett können maximal 5 Blöcke eingegeben werden.
- Wenn bereits fünf Blöcke vorhanden sind und Sie dann die Tasten () und () drücken, wird [Zu viele Blöcke!] angezeigt. Drücken Sie () oder eine andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen.

■ Text löschen


Durch Drücken von () werden die Buchstaben nacheinander gelöscht. So löschen Sie sämtlichen Text:

→ [Nur Text] → oder ().

So löschen Sie sämtlichen Text und alle Formateinstellungen:


→ [Text+Format] → oder ().

■ Tab einfügen




Zum Einfügen eines Tabulators drücken Sie die folgende Taste. Anschließend erscheint das Symbol () auf dem Display.

().



HINWEIS

Um einen Tabulator aus dem Etikett zu löschen, bewegen Sie den Cursor in der Texteingabe-Ansicht rechts neben das Tabulator-Symbol und drücken Sie dann ().

So ändern Sie die Tabulatorenlänge:

() → ▲/▼ [Tablänge] → (OK) oder () → ▲/▼ [0–100 mm] → (OK) oder () → Mit (Esc) zur Texteingabe-Ansicht zurückkehren.

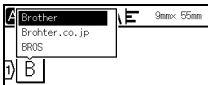
HINWEIS


Sie können die Tabulatorenlänge auch durch Eingeben der gewünschten Länge festlegen. Zum Anwenden der Einstellung drücken Sie nach dem Eingeben der Tabulatorenlänge die Taste (OK) oder () und dann erneut (OK) oder ().

■ Texterinnerung verwenden

Wenn Sie ein Zeichen eingeben, ruft der P-touch alle Zeichenfolgen aus einer Historie aller bisher gedruckten Zeichenfolgen ab, die mit dem eingegebenen Zeichen beginnen und zeigt eine Liste der Optionen an, aus denen Sie eine Auswahl treffen können. Die Standardeinstellung ist [Ein].

Beispiel:



„B“ eingeben → (OK) → Der P-touch zeigt eine Liste von gedruckten Wörtern an, die mit „B“ beginnen, z. B. „Brother“ → ▲/▼ Das gewünschte Wort auswählen → ► drücken, um ein längeres Wort anzuzeigen, das nicht vollständig in der Wörterliste angezeigt wird. Mit ◀ zur Wörterliste zurückkehren → (OK) oder () drücken. Daraufhin erscheint das Wort mit dem ausgewählten Buchstaben in der Textzeile.

Kategorie	Symbole
Währung/Einh	% \$ ¢ € £ ¥ ¢ ° ft. in. m ² m ³ cc ℓ oz. lb. °F °C
(Zahl)	① - ⑨⑩
[Zahl]	1 - 99
Zeichen	
Elektro	
Datenkomm/AV	
Geschäft	
Profess.	
Ereignis	
Fahrzeug	
Persönlich	
Natur/Erde	
Piktogramme	

Akzentbuchstaben eingeben

Den Buchstaben eingeben → (ÄÄÄ...) → ▲/▼ Einen Akzentbuchstaben auswählen → (OK) oder (↩).

Akzentbuchstaben

Buchstabe	Akzentbuchstaben	Buchstabe	Akzentbuchstaben
a	á à â ã ä å Æ Ą ą ă ǎ	n	ñ ñ́ ñ̂ ñ̃
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ą Ą̄ ǎ ǎ̄	N	Ñ Ñ́ Ñ̂ Ñ̃
c	ç ċ ċ̄	o	ó ò ô õ ö ȫ œ ȫ
C	Ç Ć Ć̄	O	Ó Ò Ô Ø Ö Ȫ Œ Ȫ
d	d' ð đ	r	ř ř́ ř̂ ř̃
D	Ď Ď̄	R	Ř Ř́ Ř̂ Ř̃
e	é è ê ë ě ę ę̄ ẽ ẽ̄	s	ś ś́ ś̂ ś̃ ŝ
E	É Ê Ë Ę Ě Ế Ế̄	S	Ś Ś́ Ś̂ Ś̃ Š
g	ǵ ǵ̄	t	ť ť́ ť̂ ť̃
G	Ǫ Ǭ	T	Ť Ť́ Ť̂ Ť̃
i	í î ï ï̄ ï̂ ï̃	u	ú û ü ů ů̄ ů̂ ů̃
I	Í Î Ï Ĭ Ī Ī̄	U	Ú Û Ü Ů Ů̄ Ů̂ Ů̃
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ÿ ŷ̄
l	ł ǀ ǂ	z	ž ž́ ž̂ ž̃
L	Ł Ł̄ Ł̂ Ł̃	Z	Ž Ž́ Ž̂ Ž̃

Textattribute einstellen ([Schrift]/[Größe]/[Breite]/[Stil]/[Linie]/[Ausr.]

Sie können Textattribute für ein Etikett oder für einzelne Zeilen einstellen, und zwar sowohl vor als auch nach dem Eingeben des Textes.

■ Textattribute für das gesamte Etikett einstellen

(**A&A**) → ▲/▼ Ein Attribut wählen → (OK) oder (↩) → ▲/▼ Einen Wert für das Attribut festlegen → (OK) oder (↩) → Mit (Esc) zur Texteingabe-Ansicht zurückkehren.

■ Textattribute zeilenweise einstellen

1. Bewegen Sie den Cursor mit den Tasten ▲/▼ in die Zeile, in der Sie das Textattribut ändern möchten.
2. Drücken Sie (⇩) und (**A&A**), um die Attribute anzuzeigen.

HINWEIS

- Das Zeichen (≡) links neben dem Textattribut, das beim Drücken von (⇅) und (AAA) erscheint, bedeutet, dass Sie das Attribut nur auf die jeweilige Zeile anwenden.
- Wenn für jede Zeile unterschiedliche Attributwerte festgelegt wurden, so wird der Wert als ***** angezeigt, wenn Sie (AAA) drücken, ein Attribut mit ▲ oder ▼ auswählen und dann (OK) oder (↶) drücken. Wenn Sie die Einstellung in dieser Ansicht ändern und dann (Esc) drücken, um zur Texteingabe-Ansicht zurückzukehren, wird dieselbe Änderung auf alle Zeilen des Etiketts angewendet.
- Die tatsächlich aufgedruckte Schriftgröße hängt von der Schriftbandbreite sowie der Anzahl der Zeichen und Eingabezeilen ab. Ab einer bestimmten Mindestgröße wird die gewählte Schriftart in eine standardmäßige Schriftart auf Basis der Schriftart Helsinki angepasst. Dadurch wird der Druck von kleinsten Schriften selbst auf schmalen bzw. mehrzeiligen Etiketten ermöglicht.
- Die Schriftgröße 6 Punkt kann nur in der Schriftart Helsinki gedruckt werden.
- Wenn unter [Größe] der Wert [Auto] eingestellt ist und der gesamte Text in Großbuchstaben eingegeben wird, wird er automatisch so angepasst, dass er in der größtmöglichen Schriftgröße für die jeweilige Etikettenbreite gedruckt wird. Diese Schriftgröße ist größer als die größte verfügbare Schriftgröße in den Schriftarteinstellungen für die jeweilige Bandbreite.
















Einstellungsoptionen

Attribut	Wert	Ergebnis	Attribut	Wert	Ergebnis
Schrift	Helsinki	A1	Schrift	Belgium	A1
	Brussels	A1		Atlanta	A1
	US	A1		Adams	A1
	Los Angeles	A1		Brunei	A1
	San Diego	A1		Sofia	A1
	Florida	A1		Germany	A1
	Calgary	A1		Letter Gothic	A1
Größe	Auto	Wenn die Einstellung „Auto“ gewählt ist, wird dem Text automatisch die größtmögliche Schriftgröße zugewiesen, die in den Schriftart-einstellungen für die jeweilige Bandbreite verfügbar ist.	Größe	18 pt	A
	6 pt	A		24 pt	A
	9 pt	A		36 pt	A
	12 pt	A		42 pt	A








Attribut	Wert	Ergebnis	Attribut	Wert	Ergebnis
Breite	x 1	A	Breite	x 1/2	A
	x 3/2	A		x 2/3	A
	x 2	A			
Stil	Normal	A	Stil	Kursiv + Fett	A
	Fett	A		Kursiv + Umriss	A
	Umriss	A		Kursiv + Schatten1	A
	Schatten1	A		Kursiv + Schatten2	A
	Schatten2	A		Vertikal	A
	Kursiv	A		Vertikal + Fett	A
Linie	Aus	A	Linie	Ausstreichen	A
	Unterstreichen	A			
Ausr. (Ausrichtung)	Links	ABC	Ausr. (Ausrichtung)	Rechts	ABC
	Mitte	ABC		Blocksatz	A B C

■ Automatische Anpassung einstellen

Wenn für [Größe] die Einstellung [Auto] und für [Länge] ein bestimmter Wert eingestellt ist, können Sie den Text so verkleinern, dass er auf die eingestellte Etikettenlänge passt. Wenn als Anpassungseinstellung [Textgröße] gewählt ist, wird die gesamte Textgröße auf das Etikett angepasst. Wenn [Textbreite] gewählt ist, wird als Breite der Zeichen automatisch die Einstellung „x 1/2“ verwendet.

() → /  [Einst.] → () oder () → /  [Auto Anpassung] → () oder () → /  [Textgröße/Textbreite] → () oder ()

Rahmen einstellen

() → / / /  Einen Rahmen wählen → () oder ()























HINWEIS

Zum Auswählen eines Rahmens können Sie auch dessen Rahmennummer eingeben.

Rahmen

Rahmen

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56
57	58	59	60
61	62	63	64
65	66	67	68
69	70	71	72
73	74	75	76
77	78	79	80
81	82	83	84
85	86	87	88




Rahmen			
89  	90  	91  	92  
93  	94  	95  	96  
97  	98  	99  	

Etikettenattribute einstellen ([Länge]/[Schnitt]/[Tablänge])



Länge : [Länge] kann in einem Bereich von 30 bis 300 mm eingestellt werden. Wenn [Auto] gewählt ist, wird die Etikettenlänge automatisch entsprechend dem eingegebenen Text eingestellt.

Schnitt : Siehe „Schnittoptionen einstellen“ auf Seite 36.

Tablänge : Siehe „So ändern Sie die Tabulatorenlänge:“ auf Seite 18.

() → ▲/▼ Ein Attribut wählen → (OK) oder () → ▲/▼ Einen Wert für das Attribut festlegen → (OK) oder () → Mit (Esc) zur Texteingabe-Ansicht zurückkehren.

HINWEIS

Sie können die Etiketten- und Tabulatorenlänge auch durch Eingeben der gewünschten Länge festlegen. Zum Anwenden der Einstellung drücken Sie nach dem Eingeben der Länge die Taste (OK) oder () und dann erneut (OK) oder ()

Autoformat-Layouts verwenden

■ Vorlagen verwenden

Sie können einfach eine der vorformatierten Vorlagen auswählen, Ihren Text eintragen und die gewünschten Einstellungen vornehmen.









Beispiel – Typenschild:



→ [Autoformat] → (OK) oder (←) → [Vorlagen] → (OK) oder (←) → [Anlageverwaltung] → (OK) oder (←) → [Typenschild] → (OK) oder (←) → Den Text eingeben → (OK) oder (←) → Den Text für das nächste Feld eingeben → (OK) oder (←) → Ein Attribut für einen Barcode wählen → Einen Wert für das Attribut festlegen → (OK) oder (←) → Die Barcode-Daten eingeben → (OK) oder (←) → [Drucken] → (OK) oder (←) → Die Anzahl der zu druckenden Etiketten wählen → (☐), (OK) oder (←).

HINWEIS

- Näheres zu Barcodes finden Sie unter „Barcode-Etikett erstellen“ auf Seite 32.
 - Im Druckmenü:
 - Wählen Sie [Bearb.], um die Textdaten oder die Barcode-Konfiguration zu ändern.
 - Wählen Sie [Speich.], um das Etikett zu speichern.
-
- Näheres zum Dateispeicher finden Sie unter „SPEICHER VERWENDEN“ auf Seite 42.
- Wählen Sie [Menü], um die Schriftart- oder Schriftstileinstellung zu ändern.
 - Wählen Sie [Vorschau], um das Etikett vor dem Drucken als Vorschau anzuzeigen.
 - Wählen Sie [Druckoptionen], um die Druckeinstellungen festzulegen. Näheres dazu finden Sie unter „Nummerierung“ auf Seite 36 oder „Spiegeldruck“ auf Seite 36.
 - Wenn die Breite des aktuell eingelegten Schriftbandes nicht zur im gewählten Layout eingestellten Breite passt, erscheint beim Versuch zu drucken eine Fehlermeldung. Drücken Sie (Esc) oder eine andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen, und legen Sie eine Bandkassette mit der richtigen Breite ein.
 - Falls die Anzahl der eingegebenen Zeichen das Limit übersteigt, wird beim Drücken von (OK) oder (←) die Meldung [Text zu lang!] angezeigt. Drücken Sie (Esc) oder eine andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen, und kürzen Sie den Text.

Kategorie	Wert	Einzelheiten
Medien	SD-Karte	 (12 x 25 mm)
	USB-Stick	 (9 x 25 mm)
	CD 1	 (6 x 113 mm)
	CD 2	 (3,5 x 113 mm)
Kabelbeschrift.	Fähnchen 1	 (12 x 90 mm)
	Fähnchen 2	 (12 x 90 mm)
	Umlauf	 (18 x 39 mm)
	Anschlüsse	 (12 x 70 mm)

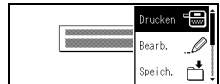
■ Blocklayouts verwenden

Sie können einfach eines der vorformatierten Blocklayouts auswählen, Ihren Text eintragen und die gewünschten Einstellungen vornehmen.













(↻) → ◀/▶ [Autoformat] → (OK) oder (↵) → ▲/▼ [Blocklayouts] → (OK)
 oder (↵) → ▲/▼ Eine Bandbreite wählen → (OK) oder (↵) → ▲/▼
 Ein Blocklayout wählen → (OK) oder (↵) → Den Text eingeben → (OK) oder
 (↵) → Für jedes Textfeld wiederholen → Mit (OK) oder (↵) das
 Druckmenü anzeigen → ▲/▼ [Drucken] → (OK) oder (↵) → ▲/▼ Die
 Anzahl der zu druckenden Etiketten wählen → (☰), (OK) oder (↵).





HINWEIS

- Im Druckmenü:
 - Wählen Sie [Bearb.], um die Textdaten oder die Barcode-Konfiguration zu ändern.
 - Wählen Sie [Speich.], um das Etikett zu speichern.
 Näheres zum Dateispeicher finden Sie unter „SPEICHER VERWENDEN“ auf Seite 42.
 - Wählen Sie [Menü], um die Schriftart-, Ausrichtungs- oder Rahmeneinstellungen zu ändern.
 - Wählen Sie [Vorschau], um das Etikett vor dem Drucken als Vorschau anzuzeigen.
 - Wählen Sie [Druckoptionen], um die Druckeinstellungen festzulegen. Näheres dazu finden Sie unter „Nummerierung“ auf Seite 36 oder „Spiegeldruck“ auf Seite 36.
 - Wenn die Breite des aktuell eingelegten Schriftbandes nicht zur im gewählten Layout eingestellten Breite passt, erscheint beim Versuch zu drucken eine Fehlermeldung. Drücken Sie (Esc) oder eine andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen, und legen Sie eine Bandkassette mit der richtigen Breite ein.



Blocklayouts

Attribut	Wert	Einzelheiten
18mm	2zeiligA	 12 pt 24 pt
	2zeiligB	 24 pt 12 pt
	3zeilig	 9 pt 9 pt 24 pt
	1+2zeiligA	42 pt...  18 pt 18 pt
	1+2zeiligB	42 pt...  12 pt 24 pt
	1+3zeilig	42 pt...  12 pt
	1+4zeilig	42 pt...  9 pt
	1+5zeilig	42 pt...  9 pt
12mm	2zeiligA	 9 pt 12 pt
	2zeiligB	 12 pt 9 pt
	3zeilig	 6 pt 6 pt 12 pt
	1+2zeilig	24 pt...  12 pt 12 pt






Attribut	Wert	Einzelheiten
9mm	2zeiligA	 6pt 12pt
	2zeiligB	 12pt 6pt
	1+2zeilig	18pt...  9pt 9pt
6mm	1+2zeilig	12pt...  6pt 6pt

Barcode-Etikett erstellen


HINWEIS

- Der P-touch ist nicht speziell zur Erstellung von Barcode-Etiketten vorgesehen. Vergewissern Sie sich, dass der Barcode vom verwendeten Lesegerät auch entschlüsselt werden kann.
- Um die besten Resultate zu erhalten, sollten Barcodes auf Schriftbändern mit weißer Bandfarbe und schwarzer Druckfarbe verwendet werden. Nicht alle Barcode-Lesegeräte können farbige Bänder oder in bunter Druckfarbe gedruckte Barcodes lesen.
- Verwenden Sie möglichst für [Breite] die Einstellung [Groß]. Einige Barcodeleser können mit der Einstellung [Klein] gedruckte Barcode-Etiketten nicht lesen.
- Das kontinuierliche Drucken einer großen Anzahl von Etiketten mit Barcodes kann zur Überhitzung des Druckkopfes führen, wodurch die Druckqualität beeinträchtigt wird.

■ Barcode-Parameter einstellen und Barcode-Daten eingeben

() + () → ▲ / ▼ Ein Attribut wählen → ◀ / ▶ Einen Wert für das Attribut festlegen → (OK) oder () → Die Barcode-Daten eingeben → (#◎★) → ▲ / ▼ Ein Zeichen wählen → (OK) oder () → (OK) oder ()

HINWEIS

Symbole sind nur für die Protokolle CODE39, CODE128, CODABAR und GS1-128 verfügbar. Wenn Sie keine Symbole verwenden, drücken Sie nach dem Eingeben der Barcode-Daten die Taste (OK) oder () , um den Barcode in das Etikett einzufügen.

Barcode-Konfiguration

Attribut	Wert
Protokoll	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Breite	Klein
	Groß
Unter# (Zeichen werden unter dem Barcode ausgedruckt)	Ein
	Aus
Prüfz. (Prüfziffer)	Aus
	Ein (nur verfügbar für die Protokolle CODE39, I-2/5 und CODABAR)

Sonderzeichen
CODE39
CODABAR

Sonderzeichen	Sonderzeichen
-	-
.	\$
Leerz.	:
\$	/
/	.
+	+
%	

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Sonderzeichen			
Leerz.	!	"	#
\$	%	&	'
()	*	+
,	-	.	/
:	;	<	=
>	?	@	[
\]	^	_
NUL	·	SOH	STX
ETX	EOT	ENQ	ACK
BEL	BS	HT	LF
VT	FF	CR	SO
SI	DLE	DC1	DC2
DC3	DC4	NAK	SYN
ETB	CAN	EM	SUB
ESC	{	FS	
GS	}	RS	~
US	DEL	FNC3	FNC2
FNC4	FNC1		

■ Barcode bearbeiten oder löschen

Zum Bearbeiten von Barcode-Parametern und Barcode-Daten positionieren Sie den Cursor in der Dateneingabe-Ansicht links neben dem Barcode-Symbol und öffnen Sie dann die Barcode-Konfigurationsansicht durch Drücken von (⇩) und (⇨).

Um einen Barcode aus dem Etikett zu löschen, bewegen Sie den Cursor in der Dateneingabe-Ansicht rechts neben das Barcode-Symbol und drücken Sie (⌫).

ETIKETTEN DRUCKEN

Etiketten in der Vorschau anzeigen

Bevor Sie den Text drucken, können Sie eine Vorschau anzeigen.



Drücken Sie ◀, ▶, ▲ oder ▼, um das Vorschaubild nach links, rechts, oben oder unten zu verschieben.

Drücken Sie (🔍), um die Vergrößerung der Vorschau zu ändern.

HINWEIS

Um das Vorschaubild zur linken, rechten, oberen oder unteren Ecke zu verschieben, drücken Sie (↕) und ◀, ▶, ▲ oder ▼.

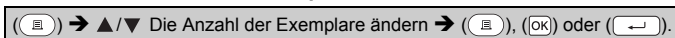
Etiketten drucken

Zum Abschneiden des Etiketts drücken Sie den Bandschneidehebel an der oberen linken Ecke des Gerätes.

HINWEIS

- Um Beschädigungen des Schriftbandes zu vermeiden, berühren Sie den Bandschneidehebel, während [Ausdruck...Kopien] oder [Bandvorlauf...Bitte warten] angezeigt wird, nicht.
 - Versuchen Sie nicht, das Schriftband aus dem Bandausgabe-Schlitz zu ziehen, weil dadurch neben dem Schriftband auch das Farbband beschädigt werden kann.
 - Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände vor dem Bandausgabe-Schlitz liegen, während gedruckt oder das Band vorgeschoben wird. Dadurch kann ein Bandstau entstehen.
-

■ Einzelne und mehrere Exemplare drucken














HINWEIS

- Wenn Sie von dem Etikett nur 1 Exemplar benötigen, drücken Sie (1), (OK) oder (↵), ohne die Anzahl der Exemplare zu wählen.
 - Die Anzahl der Exemplare kann auch durch Drücken einer Zifferntaste gewählt werden.
-

■ Nummerierung



() + () → ▲/▼ [Nummer] → () oder () → ◀/▶ Den Startpunkt wählen → () oder () → ◀/▶ Den Endpunkt wählen → () oder () → ▲/▼ Die Anzahl der zu druckenden Etiketten wählen → () , () oder () .

Legen Sie die höchste Nummer fest, die gedruckt werden soll.

■ Spiegeldruck






Verwenden Sie für [Spiegel] ein transparentes Schriftband, damit die Etiketten richtig gelesen werden können, wenn sie von hinten auf eine Fensterscheibe oder eine andere transparente Fläche geklebt werden.




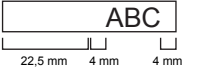
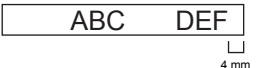
() + () → ▲/▼ [Spiegel] → () oder () → () , () oder () .

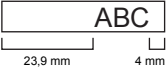
Schnittoptionen einstellen


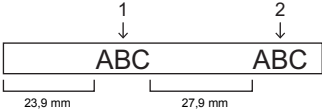
■ [Großer Rand]/[Kleiner Rand]/[Kettendruck]/[Kein Schnitt]/[Spezialband]

() → ▲/▼ [Schnitt] → () oder () → ▲/▼ [Großer Rand/Kleiner Rand/Kettendruck/Kein Schnitt/Spezialband] → Mit () oder () die Einstellungen anwenden.

Schnittoptionen

Einstellung	Beschreibung	Beispiel
Großer Rand	Jedes Etikett wird an jedem Ende mit einem Rand von 23,9 mm gedruckt.	
Kleiner Rand	Zuerst wird ein Rand von 22,5 mm freigelassen. Anschließend wird jedes Etikett mit einem Rand von 4 mm vor und nach dem Text gedruckt.	
Ketten- druck	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie mehrere Etiketten mit minimalen Rändern drucken möchten. • Führen Sie einen Bandvorlauf durch, bevor Sie die Schneideinheit verwenden. Sonst wird unter Umständen ein Teil des Textes abgeschnitten. Versuchen Sie nicht das Band herauszuziehen, da sonst die Bandkassette beschädigt werden könnte. • Zuerst wird ein Rand von 22,5 mm freigelassen. Anschließend wird jedes Etikett mit einem Rand von 4 mm vor und nach dem Text gedruckt. 	

Einstellung	Beschreibung	Beispiel
Kein Schnitt	<ul style="list-style-type: none"> Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie mehrere Exemplare eines Etiketts drucken oder wenn Sie Textbänder oder andere Spezialbänder bedrucken möchten, die nicht mit der Schneideeinheit des P-touch geschnitten werden können. Führen Sie einen Bandvorlauf durch, bevor Sie die Schneideeinheit verwenden. Sonst wird unter Umständen ein Teil des Textes abgeschnitten. Versuchen Sie nicht das Band herauszuziehen, da sonst die Bandkassette beschädigt werden könnte. Bei Verwendung von Spezialbändern, die nicht mit der Schneideeinheit des P-touch geschnitten werden können, nehmen Sie die Bandkassette aus dem P-touch heraus und schneiden Sie das Band mit einer Schere ab. 	

Einstellung	Beschreibung	Beispiel
Spezialband	<ul style="list-style-type: none"> Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein Spezialband verwenden. Bei Verwendung von Textilbändern oder Schrumpfschläuchen wählen Sie vor dem Drucken unter [Schnitt] die Einstellung [Spezialband]. Nehmen Sie nach dem Ausdruck die Schriftbandkassette aus dem P-touch heraus und schneiden Sie das Band mit einer Schere ab. 	<ul style="list-style-type: none"> Bei einmaligem Druck mehrerer Exemplare:  Bei zweimaligem Druck eines Etiketts:  <ol style="list-style-type: none"> Erster Druck Zweiter Druck

HINWEIS

- Wurde [Kein Schnitt] bzw. [Kettendruck] als Schnittoption ausgewählt, so wird der Druck nach dem Ausdruck des letzten Etiketts im mittleren Druckbereich gestoppt. Wenn [Vorlauf OK?] angezeigt wird, drücken Sie (OK) oder (←), um das Band vorlaufen zu lassen. Um zur Texteingabe-Ansicht zurückzukehren, drücken Sie (Esc).
- Bei den Schnittoptionen [Großer Rand], [Kleiner Rand] oder [Kettendruck] wird nach dem Drucken die Meldung [Zum Fortfahren Band schneiden oder Enter drücken] angezeigt und der P-touch wechselt in den Schnittpause-Modus. Mit dem Bandschneidehebel können Sie das Schriftband an der unter [Schnitt] eingestellten Position schneiden.

Etikettenlänge justieren

Wenn sich der Bandvorrat in der Bandkassette dem Ende nähert, ist die Drucklänge unter Umständen weniger genau.

In diesem Fall können Sie die Etikettenlänge anpassen.













(↻) → ◀/▶ [Einst.] → (OK) oder (←) → ▲/▼ [Anpassung] → (OK) oder (←) → ▲/▼ [Etikettenlänge] → (OK) oder (←) → ◀/▶ [-5/+5] → (OK) oder (←).

HINWEIS

Eine Anpassung der Etikettenlänge um 1 Stufe erhöht die Gesamtlänge des Etiketts um etwa 1 %.

Etikettenvorlagen drucken




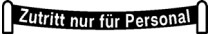
■ **Einzelnes Etikett nach einer im P-touch gespeicherten Vorlage drucken**

















() → /  [Etikettenvorlagen] → (OK) oder () → /  Eine Kategorie wählen → (OK) oder () → /  Ein Etikett wählen → (OK) oder () → /  [Sprache] → (OK) oder () → /  [Kroatisch/Tschechisch/ Dänisch/Niederländ./Englisch (UK)/Finnisch/Französisch/Deutsch/Ungarisch/ Italienisch/Norwegisch/Polnisch/Portugies./Rumänisch/Slowakisch/Slowenisch/ Spanisch (Spanien)/Schwedisch/Türkisch] → (OK) oder () → Das Etikettenbild überprüfen → (OK) → /  [Drucken] → (OK) oder () → /  Die Anzahl der Exemplare wählen → () , (OK) oder () .

HINWEIS

Nach Etikettenvorlagen erstellte Etiketten sind nur mit 12 mm oder 18 mm breitem Schriftband möglich.

Etikettenvorlagenliste

Kategorie	Etikett
Ordner	    
Büroschilder	    

Kategorie	Etikett
Kommunikation	     
Achtung	    
Vertrieb	    

* Die Etiketten dienen lediglich der Veranschaulichung.

■ Neue Etikettenvorlagen herunterladen

Mit der P-touch Update Software können Sie weitere Etikettenvorlagen-Kategorien auf den P-touch herunterladen.



Wenn Sie die neuen Etikettenvorlagen-Kategorien herunterladen möchten, besuchen Sie das Brother Solutions Center unter:

<http://support.brother.com>

SPEICHER VERWENDEN







Etikettendateien speichern

Sie können bis zu 50 Etiketten speichern und später ausdrucken. Pro Datei können maximal 280 Zeichen gespeichert werden. Sie können gespeicherte Etiketten auch bearbeiten und überschreiben.


Text eingeben und das Etikett formatieren → () → ▲/▼ Eine Datei auswählen → (OK) oder ().

Gespeicherte Etiketten drucken, öffnen oder löschen

■ [Drucken]

() → ◀/▶ [Datei] → (OK) oder () → ▲/▼ Eine Datei auswählen → (OK) oder () → ▲/▼ [Drucken] → (OK) oder () → ▲/▼ Die Anzahl der Exemplare wählen → (), (OK) oder ().



HINWEIS

Um ein gespeichertes Etikett aus der Dateiauswahlansicht zu drucken, wählen Sie mit ▲ oder ▼ ein Etikett aus und drücken Sie dann ().






■ [Öffnen]

() → ◀/▶ [Datei] → (OK) oder () → ▲/▼ Eine Datei auswählen → (OK) oder () → ▲/▼ [Öffnen] → (OK) oder ().


HINWEIS

Wenn die Meldung [Änderungen verwerfen und gespeichertes Etikett öffnen?] erscheint, haben Sie Text in der Texteingabe-Ansicht eingegeben. Drücken Sie (OK) oder (), um den eingegebenen Text zu löschen und das gespeicherte Etikett zu öffnen. Drücken Sie (), um das Öffnen eines gespeicherten Etiketts abzubrechen und zur vorherigen Ansicht zurückzukehren.

■ [Löschen]

() → ◀/▶ [Datei] → (OK) oder () → ▲/▼ Eine Datei auswählen → (OK) oder () → ▲/▼ [Löschen] → (OK) oder () → Die Meldung erscheint → (OK) oder ().

HINWEIS
















Um ein gespeichertes Etikett aus der Dateiauswahlansicht zu löschen, wählen Sie mit ▲ oder ▼ ein Etikett aus und drücken Sie dann ().

WARTUNG UND PFLEGE IHRES P-TOUCH

P-touch zurücksetzen

Sie können den internen Speicher Ihres P-touch zurücksetzen, wenn Sie alle gespeicherten Etiketten löschen möchten oder wenn der P-touch nicht mehr korrekt funktionieren sollte.

■ Daten mit der Startseite-Taste zurücksetzen

() → /  [Einst.] → () oder () → /  [Zurücksetzen] → ()
oder () → /  Die Rücksetzmethode wählen → () oder () →
Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt → () oder ().

HINWEIS

Beim Auswählen der Rücksetzmethode [Alle Einst. zurück] oder [Werkseinstellung] werden Sie am Ende des Rücksetzvorgangs aufgefordert, eine Standardsprache auszuwählen.

Wert	Einzelheiten
Alle Einst. zurück	Heruntergeladene Etiketten werden NICHT gelöscht. Der Inhalt des Speichers wird ebenfalls NICHT gelöscht. Alle anderen Daten werden gelöscht und auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.
Alle Inhalte löschen	Heruntergeladene Etiketten werden gelöscht. Der Inhalt des Speichers wird ebenfalls gelöscht. Alle anderen Daten werden NICHT gelöscht. Auch die Einstellungen werden NICHT zurückgesetzt.
Werkseinstellung	Alle Etiketten und benutzerdefinierten Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

■ Daten mit der P-touch Tastatur auf Werkseinstellung zurücksetzen

HINWEIS

- Alle Texte, Formateinstellungen und Optionen sowie die im Speicher abgelegten Etiketten werden durch das Zurücksetzen des P-touch gelöscht. Auch die Sprach- und Maßeinheitsinstellungen werden gelöscht.
- Am Ende des Rücksetzvorgangs werden Sie aufgefordert, die Standardsprache festzulegen. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Sprache und Einheit einstellen“ auf Seite 13.

So setzen Sie alle Etiketten und benutzerdefinierten Einstellungen zurück:

Schalten Sie den P-touch aus. Drücken Sie (⏏) und (⏏).

Halten Sie (⏏) und (⏏) gedrückt, drücken Sie einmal (⏏) und lassen Sie dann (⏏) und (⏏) wieder los.

HINWEIS

Lassen Sie (⏏) los, bevor Sie die anderen Tasten loslassen.

So setzen Sie die benutzerdefinierten Einstellungen zurück:
(Heruntergeladene Etikettenvorlagen und der Inhalt des Speichers werden nicht zurückgesetzt.)

Schalten Sie den P-touch aus. Drücken Sie (⏏) und (R). Halten Sie (⏏) und (R) gedrückt, drücken Sie einmal (⏏) und lassen Sie dann (⏏) und (R) wieder los.

HINWEIS

Lassen Sie (⏏) los, bevor Sie die anderen Tasten loslassen.

Wartung und Pflege

HINWEIS

Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät und ziehen Sie den Netzadapter, bevor Sie den P-touch reinigen.

■ **Gehäuse reinigen**

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch ab, um Staub und Flecken zu beseitigen.

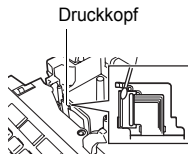
Hartnäckige Flecken können mit einem leicht angefeuchteten Tuch entfernt werden.

HINWEIS

Zum Säubern des Gerätes nicht Verdünner, Benzin, Alkohol oder andere organische Lösungsmittel verwenden, weil dadurch der P-touch beschädigt oder verformt werden kann.

■ Druckkopf reinigen

Streifen im Ausdruck oder schlechte Druckqualität weisen normalerweise auf einen verschmutzten Druckkopf hin. Reinigen Sie den Druckkopf mit der optionalen Reinigungskassette (TZe-CL4) oder verwenden Sie zur manuellen Reinigung des Druckkopfes ein Wattestäbchen.

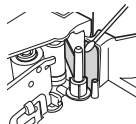


HINWEIS

- Berühren Sie den Druckkopf nicht mit den Fingern!
 - Zur Verwendung der Reinigungskassette lesen Sie den mit dieser Kassette gelieferten Beipackzettel.
-

■ Schneideeinheit reinigen

Mit der Zeit kann sich Klebstoff an der Schneideeinheit ablagern, wodurch die Klinge stumpf werden und ein Bandstau an der Schneideeinheit entstehen kann.



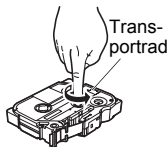
HINWEIS

- Um dies zu vermeiden, sollten Sie die Schneideeinheit einmal im Jahr mit einem leicht mit Isopropyl-Alkohol angefeuchteten Wattestäbchen reinigen.
 - Berühren Sie die Klinge der Schneideeinheit nicht mit den Fingern!
-

PROBLEMLÖSUNGEN

Was tun, wenn...

Problem	Lösung
Der P-touch reagiert nicht oder nicht normal auf Eingaben.	<ul style="list-style-type: none">• Lesen Sie „P-touch zurücksetzen“ auf Seite 43 und setzen Sie dann den P-touch zurück. Falls dadurch das Problem nicht behoben ist, ziehen Sie den Netzadapter und nehmen Sie die Batterien mindestens 10 Minuten lang aus dem P-touch heraus, um das Gerät neu zu initialisieren.
Nach Einschalten des P-touch wird ein leeres Display angezeigt.	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind und der ausschließlich für diesen P-touch entwickelte Netzadapter richtig angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob der Akku aufgeladen ist.
Die LCD-Anzeigen erscheinen in einer Fremdsprache.	<ul style="list-style-type: none">• Lesen Sie „Sprache und Einheit einstellen“ auf Seite 13 und wählen Sie Ihre gewünschte Sprache.
Das Etikett wird nach Betätigung der Taste „Drucken“ nicht gedruckt.	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie, ob der Text eingegeben und die Kassette ordnungsgemäß eingelegt wurde und ausreichend Band enthält.• Wenn das Band geknickt ist, schneiden Sie den geknickten Abschnitt ab und führen Sie das Band durch den Bandausgabe-Schlitz.• Nehmen Sie bei einem Bandstau die Bandkassette heraus, ziehen Sie das gestaute Band heraus und schneiden Sie es ab. Überprüfen Sie, ob das Bandende durch die Bandführung verläuft, bevor Sie die Bandkassette neu einlegen.
Das Etikett wird nicht korrekt gedruckt.	<ul style="list-style-type: none">• Nehmen Sie die Bandkassette heraus und setzen Sie sie wieder ein. Drücken Sie sie fest nach unten, bis Sie ein Klicken hören.• Wenn der Druckkopf verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit der optionalen Reinigungskassette (TZe-CL4) oder mit einem Wattestäbchen.
Das Farbband hat sich von der Bandrolle gelöst.	<ul style="list-style-type: none">• Wenn das Farbband beschädigt ist, müssen Sie eine andere Bandkassette verwenden. Wenn nicht, nehmen Sie die Bandkassette heraus, ohne das Band abzuschneiden. Drehen Sie dann das lose Farbband von Hand wieder auf (siehe Abb.).
Der P-touch unterbricht den Ausdruck.	<ul style="list-style-type: none">• Wechseln Sie die Bandkassette, sobald das gestreifte Bandende erscheint.• Legen Sie neue Batterien ein oder schließen Sie den P-touch an den Netzadapter an.



Problem	Lösung
Die zuvor gespeicherten Etiketten sind nicht mehr vorhanden.	<ul style="list-style-type: none"> • Alle im internen Speicher aufbewahrten Dateien werden gelöscht, wenn die Batterien schwach sind oder wenn der Netzadapter länger als zwei Minuten vom Gerät getrennt ist.
Es ist zu einem nicht zu beseitigenden Bandstau gekommen.	<ul style="list-style-type: none"> • Bitte nehmen Sie Kontakt zum Brother-Vertriebspartner auf.
Ich kenne die Firmware-Versionsnummer des P-touch nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Versionsnummer und andere Informationen zur Firmware können durch Drücken der folgenden Tasten abgerufen werden: <ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie (⊙). 2. Wählen Sie mit ◀ oder ▶ die Option [Einst.] und drücken Sie dann (OK) oder (↶). 3. Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Option [Versions-Info] und drücken Sie dann (OK) oder (↶).

Fehlermeldung auf dem Display

Wenn auf dem Display eine Fehlermeldung angezeigt wird, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

Meldung	Ursache/Abhilfe
Ziffernanzahl prüfen	Es wurde nicht die richtige Anzahl von Barcode-Daten eingegeben. Geben Sie die richtige Anzahl von Zeichen ein.
Schneidefehler!	Beim Versuch zu drucken oder das Band vorlaufen zu lassen wurde die Schneideeinheit geschlossen. Schalten Sie den P-touch aus und wieder ein. Versuchen Sie es dann noch einmal. Falls sich das Band in der Schneideeinheit verfangen hat, entfernen Sie es.
Etikett zu lang!	Das zu druckende Etikett ist mit dem eingegebenen Text länger als 1 Meter. Bearbeiten Sie den Text so, dass die Etikettenlänge weniger als 1 Meter beträgt.
Text zu lang!	Die Länge des eingegebenen Textes übersteigt die eingestellte Etikettenlänge. Kürzen Sie den Text oder ändern Sie die Etikettenlänge.
XX nicht verwendbar	Bitte nehmen Sie Kontakt zum Brother-Vertriebspartner auf.

Technische Daten

Element	Spezifikationen
Abmessungen	ca. 188 (B) x 177 (T) x 72 (H) mm
Gewicht	ca. 740 g (ohne Batterien und Bandkassette)
Stromversorgung	Sechs AA-Alkali-Mangan-Batterien (LR6), sechs AA-Ni-MH-Akkus (HR6)* ¹ , Netzadapter (AD-E001)
Display	320 x 120 Punkte
Druckhöhe	15,8 mm max. (mit 18 mm Band)* ²
Druckgeschwindigkeit	Maximal ca. 20 mm/s Tatsächliche Druckgeschwindigkeit variiert je nach Bedingungen
Bandkassette	Standardmäßige TZe-Bandkassetten (Breiten: 3,5/6/9/12/18 mm)
Zeilenanzahl	18 mm Band: 1–5 Zeilen; 12 mm Band: 1–3 Zeilen; 9 mm Band: 1–2 Zeilen; 6 mm Band: 1–2 Zeilen; 3,5 mm Band: 1 Zeile
Phrasenspeicher	Maximal 2.800 Zeichen
Speicherplätze	Maximal 50 Dateien
Automatische Stromabschaltung	Batterie/Akku: 5 Min.* ³ , Netzadapter: 8 Stunden
Betriebstemperatur/ Luftfeuchtigkeit	10 bis 35 °C / 20 bis 80 % Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) Maximale Temperatur: 27 °C

*1 Aktuelle Informationen zu empfohlenen Batterien finden Sie unter <http://support.brother.com/>

*2 Die tatsächliche Zeichengröße kann kleiner als die max. Druckhöhe ausfallen.

*3 Ohne PC-Anschluss. Wenn der P-touch an einen PC angeschlossen ist, schaltet er sich nach 1 Stunde aus.

Systemanforderungen

Betriebssystem	Windows®	Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/ Windows® 8.1
	Macintosh	OS X v10.7.5/10.8.x/10.9.x
Festplatte	Windows®	Festplattenspeicher: mindestens 70 MB
	Macintosh	Festplattenspeicher: mindestens 500 MB
Arbeitsspeicher	Windows®	Windows Vista®: mindestens 512 MB Windows® 7: mindestens 1 GB (32 Bit) oder 2 GB (64 Bit) Windows® 8/Windows® 8.1: mindestens 1 GB (32 Bit) oder 2 GB (64 Bit)
	Macintosh	OS X v10.7.5: mindestens 2 GB OS X v10.8.x: mindestens 2 GB OS X v10.9.x: mindestens 2 GB
Monitor	Windows®	SVGA-Grafikkarte, High-Color oder mehr
	Macintosh	Mindestens 256 Farben

Informationen zum aktuellsten kompatiblen Betriebssystem finden Sie im Brother Solutions Center (<http://support.brother.com>).

Kontaktinformationen

Je nach Land können unterschiedliche Kontaktinformationen gelten.
Siehe Website unter <http://www.brother.eu/>

brother

LAF397001A

